

索尼公司

Radio Cassette Player

使用说明书

Operating Instructions

 随身听


WM-FX675

©2000 Sony Corporation Printed in Malaysia



Printed using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

"WALKMAN" is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo products.

 is a trademark of Sony Corporation.

CE 标志的有效性，仅限于那些有法律限制的国家，主要在 EEA（欧洲经济区）国家。

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

<http://www.sony.net/>

中文

针对中华人民共和国的用户

警告

为防火灾或触电危险，切勿让机器暴露于雨中或潮湿处。

准备工作

准备干电池（无附带）或充电电池（附带）。

干电池

安装附带的电池盒，然后对正确极性装入一节 R6（AA，5 号）电池。

注

• 为获得最佳效果，建议您使用 Sony 牌碱电池。

充电电池

- 以正确极性将附带的充电电池（NC-6WM）装入充电器。请注意充电器上的 ⊕、⊖ 指示。
- 把充电器插插到家庭用电源插座。充满电时间因机器型号和电源电压而异。

充满电时间（大约时数）	
英国，澳大利亚，和香港型号	3.5
美国，加拿大，欧洲大陆和沙地阿拉伯型号	2.5
朝鲜型号	110 V: 10 220 V: 2.5
其他型号	120 V: 10 220 - 240 V: 2.5

- 将完全充电后的电池装入充电电池室。

充电电池大约可充电使用 300 次。

何时更换电池 / 给电池充电

“□”在显示窗中闪烁时，即请更换电池或给电池充电。

电池寿命*（大约时数）	
Sony 碱电池 LR6 (SG)**	
录音带收音	36
听收音机	32

充电电池 (NC-6WM)	
录音带收音	10
听收音机	10
同时使用 Sony 碱电池 LR6 (SG)** 和充电电池 NC-6WM	
录音带收音	45
听收音机	42

* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) 标准的测定值。（使用 Sony HF 系列盒带）
**使用 LR6 (SG) 型 Sony “STAMINA” 碱电池（日本制）时

注

• 电池寿命，可能因操作条件，环境温度和电池型式而缩短些。

播放录音带

- 装入盒带，如果遥控器的 HOLD 功能仍开着，即请沿相反于箭头方向滑动 HOLD 开关以释放控制器。
- 按遥控器上的 ◀▶（收音）•■（停止）并用 VOL 旋钮调节音量。（主机上，则请按 ◀▶•REPEAT。）

在遥控器上调节音量时
请把主机上的 VOL 控制设定于 6 左右。

在主机上调节音量时
请把遥控器上的 VOL 控制设定于最大。

在遥控器上的操作	
要	请按
换播放另一面	播放中按 ◀▶•■ 2 秒以上
停止播放	播放中按一次 ◀▶•■
反复现在收音中曲子（反复一曲功能）	播放中按两次 ◀▶•■ 要停止一曲反复收音时，请按一次 ◀▶•■。

在主机上的操作	
要	请按
换播放另一面	播放中按 ◀▶•REPEAT
停止播放	■（停止）
反复现在收音中曲子（反复一曲功能）	播放中按 ◀▶•REPEAT 2 秒以上 要停止一曲反复收音时，请再按一次按钮。



其他磁带操作	
要	请按
快进绕*	FF
重绕*	REW
从头播放下一曲 / 接下 9 首曲子 (AMS**)	播放中按一次 / 反复按 FF
从头播放现在收音中曲子 / 前面 8 首曲子 (AMS**)	播放中按一次 / 反复按 REW
从头播放另外一面（跳越倒绕功能）	停止中按 FF 2 秒以上
从头播放同一面（重绕自动播放功能）	停止中按 REW 2 秒以上

* 如果在快进绕或重绕过程中按了遥控器上的 ◀▶•■，Walkman 将转换为收音。
**自动乐曲探测

调整收音方式

要选择播放方向时

请反复按 MENU 把显示器中的游标设定于 MODE，然后按 SET 以选择所要模式。

要	请选择
反复放双面	
从 FWD 面放一次双面	

跳越曲子间的长空白（BL SKIP* 功能）

反复按 MENU 把显示器中的游标设定于 BL。然后按 SET 以显示 “☒”。

* 如果曲子间的空白长于 12 秒，录音带即快进绕到下一个曲子。

要播放用杜比* B 减噪系统录的录音带时

反复按 MENU 把显示器中的游标设定于 ☐☐ NR（杜比减噪），然后按 SET 以显示 “☒”。

* 经杜比实验室授权生产。
“杜比”，“Dolby”和双 D 标志是杜比实验室的商标。

听收音机

- 按 BAND•RADIO ON 打开收音机。
- 反复按 BAND•RADIO ON 选择 AM、FM1 或 FM2。
- 反复按主机上的 MENU，将主机显示窗中的 “_”（游标）设为 TUNE MODE。
- 要手动调台时
 - 按 SET 选择 MANUAL。
 - 反复按 TUNE/PRESET + 或 - 调入所要的电台。
按住 TUNE/PRESET + 或 - 数秒以扫描电台。

要预约电台时
① 按 SET 选择 PRESET。
② 反复按 TUNE/PRESET + 或 - 选出所要的预约电台。
要使用预约电台时，请先预约电台（参见“预约电台”）。

要关掉收音机时
按 RADIO OFF 键。

要改善广播接收效果时

- 收听 AM 节目时：调转机器方位。
- 收听 FM 节目时：请拉长遥控器导线（天线）。如果接收效果仍不好，请反复按 MENU 将主机显示窗中的游标设为 FM MODE。然后按 SET 从 “MONO”（单耳声）、“LOCAL” 或无（立体声）方式中进行选择以获最佳接收效果。

要从遥控器进行操作时

要打开收音机时，请按 RADIO ON/BAND•OFF 1 秒以上（限当录音带处于停止状态时）。
要选择波段时，请在打开着收音机时，按下 RADIO ON/BAND•OFF 1 秒以上。
要调入或选出预调电台时，请向上 / 向下逐渐调整 PRESET + 或 -。
要关掉收音机时，请按 RADIO ON/BAND•OFF。

English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Preparations

Prepare a dry battey (not supplied) or the rechargeable battery (supplied).

Dry Battery

Attach the supplied battery case, and then insert one R6 (size AA) battery with correct polarity.

Note

• For maximum performance we recommend that you use a Sony alkaline battery.

Rechargeable Battery

- Insert the supplied rechargeable battery (NC-6WM) into the charger with correct polarity. See the ⊕ and ⊖ indications on your charger.
- Plug in the charger to the house current (mains). Full charging time depends on the model and the voltage of your mains.

Full charging time (Approx. hours)	
U.K., Australian, and Hong Kong models	3.5
U.S.A., Canadian, European Continent, and Saudi Arabian models	2.5
Korean model	110 V: 10 220 V: 2.5
Other models	120 V: 10 220-240 V: 2.5

- Insert the fully charged battery into the rechargeable battery compartment.

You can charge the battery about 300 times.

When to replace/charge the battery

Replace or charge the battery when “□” flashes in the display.

Battery life* (Approx. hours)

Sony alkaline LR6 (SG)**	
Tape playback	36
Radio reception	32

Rechargeable battery (NC-6WM)	
Tape playback	10
Radio reception	10

Sony alkaline LR6 (SG)** and Rechargeable NC-6WM	
Tape playback	45
Radio reception	42

* Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). (Using a Sony HF series cassette tape)
**When using a Sony LR6 (SG) “STAMINA” alkaline dry battery (produced in Japan)

Note

• The battery life may be shorter depending on the operating condition, the surrounding temperature and battery type.

Playing a Tape

- Insert a cassette and if the HOLD function is on, slide the HOLD switch in the opposite direction of the arrow to unlock the controls.
- Press ◀▶(play)•■(stop) on the remote control and adjust the volume with VOL. (On the main unit, press ◀▶•REPEAT.)

When adjusting the volume on the remote control
Set the VOL control on the main unit to around 6.

When adjusting the volume on the main unit
Set the VOL control on the remote control at maximum.

Operation on the remote control	
To	Press
Switch playback to the other side	◀▶•■ for 2 seconds or more during playback
Stop playback	◀▶•■ once during playback
Repeat the current track (Repeat Single Track function)	◀▶•■ twice during playback To stop a single repeat, press ◀▶•■ once.

Operation on the main unit	
To	Press
Switch playback to the other side	◀▶•REPEAT during playback
Stop playback	■ (stop)
Repeat the current track (Repeat Single Track function)	◀▶•REPEAT for 2 seconds or more during playback To stop a single repeat, press it again.



Other tape operations	
To	Press
Fast forward*	FF
Rewind*	REW
Play the next track/succeeding 9 tracks from the beginning (AMS**)	FF once/repeatedly during playback
Play the current track/previous 8 tracks from the beginning (AMS**)	REW once/repeatedly during playback
Play the other side from the beginning (Skip Reverse function)	FF for 2 seconds or more during stop
Play the same side from the beginning (Rewind Auto Play function)	REW for 2 seconds or more during stop

* If ◀▶•■ on the remote control is pressed during fast forward or rewind, the Walkman switches to playback.
**Automatic Music Sensor

Adjusting playback modes

To select playback direction mode

Press MENU repeatedly to set the cursor in the display to MODE. Then press SET to select the desired mode.

To play	Select
both sides repeatedly	
both sides once from the FWD side	

To skip a long space between tracks (BL SKIP* function)

Press MENU repeatedly to set the cursor in the display to BL. Then press SET to show “☒”.

* The tape is fast-forwarded to the next track if there is a blank space longer than 12 seconds.

To play a tape recorded with Dolby* NR system

Press MENU repeatedly to set the cursor in the display to ☐☐ NR (Dobly noise reduction). Then press SET to show “☒”.

* Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Listening to the Radio

- Press BAND•RADIO ON to turn on the radio.
- Press BAND•RADIO ON repeatedly to select AM, FM1, or FM2.
- Press MENU on the main unit repeatedly and set “_” (the cursor) in the display to TUNE MODE.
- For manual tuning
 - Press SET to choose MANUAL.
 - Press TUNE/PRESET + or - repeatedly to tune in to the desired station.
Hold down TUNE/PRESET + or - for a few seconds to scan for stations.

For preset tuning

- Press SET to choose PRESET.
- Press TUNE/PRESET + or - repeatedly to recall the desired preset station.
To use preset tuning, preset stations first (see “Presetting Radio Stations”).

To turn off the radio

Press RADIO OFF.

To improve the broadcast reception

- For AM: Reorient the unit itself.
- For FM: Extend the remote control cord (antenna). If the reception is still not good, press MENU repeatedly to set the cursor in the display to FM MODE. Then press SET to choose from “MONO” (monaural), “LOCAL” or none (stereo) for best reception.

To operate from the remote control

To turn on the radio, press RADIO ON/BAND•OFF for more than one second (while the tape is in stop mode only).
To select the band, press RADIO ON/BAND•OFF for more than one second while the radio is on.
To tune in or recall a preset station, press PRESET+ or -.
To turn off the radio, press RADIO ON/BAND•OFF.

(turn over)

